Porównanie tłumaczeń Ezechiela 44:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tylko książę,\* ten, który jest księciem, będzie w niej zasiadał, aby jeść chleb\*\* przed JAHWE. Wejdzie on drogą przez przysionek bramy i tą samą drogą wyjdzie.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) książę, נָׂשִיא (nasi’), określenie króla lub głowy państwa. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: by spożywać ucztę ofiarną przez JHWH. [↑](#footnote-ref-3)